



Anleitung zur Verwendung des Online-Erhebungs- bogens „Erhebungsbogen Einkommenssituation“

Autor: Agroscope
Zentrale Auswertung von Buchhaltungsdaten
Version: V3.2_25.11.2016; Buchhaltungsjahr 2016

Inhaltsverzeichnis

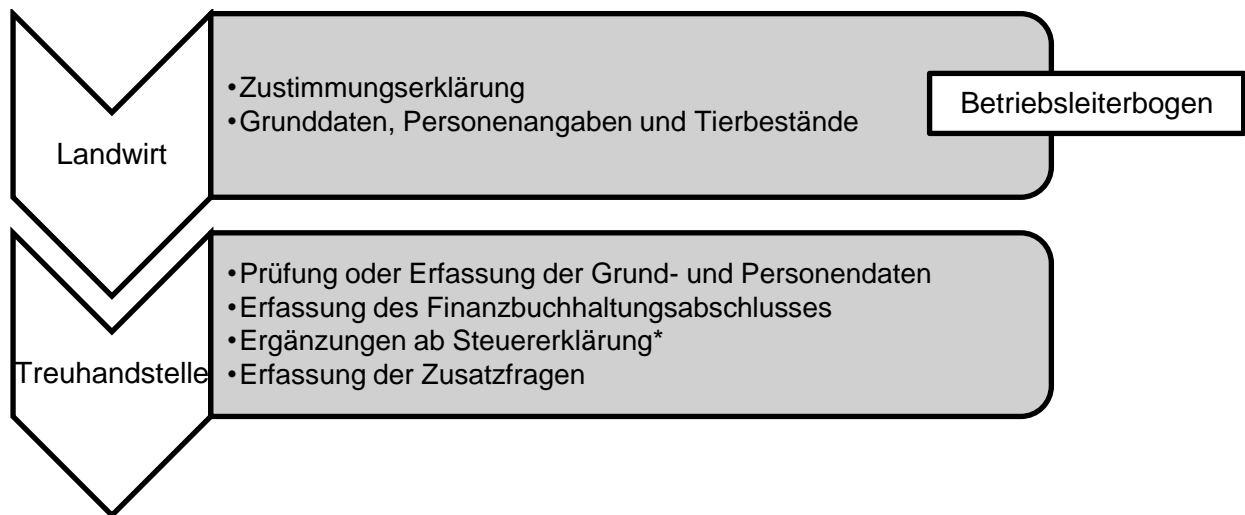
1.	Datenerfassungsüberblick.....	2
1.1	Normalfall.....	2
1.2	Landwirt ohne Treuhandstelle.....	2
1.3	Zustimmungserklärung (Datenverwendung, Verknüpfung, Datenschutz).....	3
2.	Vorgehensempfehlung und Hinweise.....	4
2.1	Login in die Online-Erhebung.....	4
2.2	Erhebungsbogen ausfüllen.....	4
2.3	Unterbruch bei Dateneingabe.....	4
2.4	Datenkontrolle / Fehlersuchhilfe (Nur für Treuhandstellen und Landwirte ohne Treuhandstellen).....	5
2.5	Dateneingabe abschliessen.....	5
2.6	Bestätigungsausdruck / PDF-Report (nicht für Betriebsleiterbogen).....	5
3.	Kontakt.....	5

1. Datenerfassungsüberblick

Der Online-Erhebungsbogen umfasst, je nach angemeldeter Person, unterschiedliche Erfassungsbereiche.

1.1 Normalfall

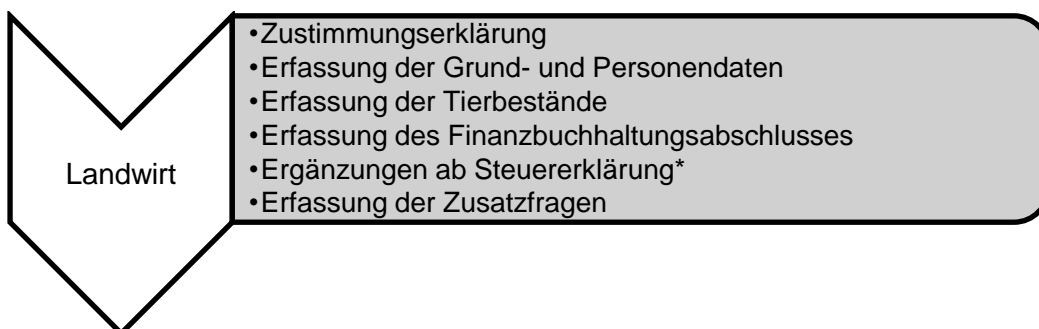
Im Normalfall füllt der Landwirt den ersten Teil (Betriebsleiterbogen) und die Treuhandstelle den zweiten Teil aus.



Die Treuhandstelle kann den Erhebungsbogen erst abschliessen, nachdem der Landwirt den Betriebsleiterbogen ausgefüllt hat (Zustimmungserklärung durch Landwirt erforderlich).

1.2 Landwirt ohne Treuhandstelle

Der Landwirt darf den Erhebungsbogen nur dann selber ausfüllen, wenn er den Finanzbuchhaltungsabschluss selbst durchführt und über keinen Treuhänder verfügt.



1.3 Zustimmungserklärung (Datenverwendung, Verknüpfung, Datenschutz)

Unabhängig davon, ob der Treuhänder oder der Landwirt (ohne Treuhandstelle) die Buchhaltungsdaten eingibt, muss der Landwirt der Zustimmungserklärung zustimmen. Ansonsten kann an der Erhebung nicht teilgenommen werden.

Normalerweise füllt der Landwirt den elektronischen Betriebsleiterbogen aus und erklärt sich mit der Zustimmungserklärung einverstanden. Anschliessend werden die restlichen Daten durch den Treuhänder (oder im selteneren Fall durch den Landwirt selbst) erfasst.

Hinweis: Stimmt der Landwirt NICHT zu, kann nicht an der Erhebung teilgenommen und keine Entschädigung ausbezahlt werden!

Loggt sich der Treuhänder im Erhebungsbogen ein, bevor der Landwirt den Betriebsleiterbogen abgeschlossen hat, erscheint beim Treuhänder im Formular F2 eine Information, dass die Zustimmungserklärung fehlt. Die gleiche Information erfolgt auch, wenn der Landwirt die Zustimmungserklärung verweigert hat.

Hat der Landwirt der Zustimmungserklärung zugestimmt, erscheint das Formular F2 nicht.

Hinweis: Der Landwirt ist verpflichtet, die Zustimmungserklärung selbständig zu erteilen bzw. abzulehnen. Er darf sein Login und Passwort nicht an den Treuhänder weitergeben.

Vorgehen des Treuhänders bei fehlender Zustimmungserklärung:

Der Treuhänder kontaktiert den Landwirt und bittet ihn, die Zustimmungserklärung auszufüllen. Ist der Landwirt nicht bereit, der Zustimmungserklärung zuzustimmen, erfasst und speichert der Landwirt diese Information im elektronischen Betriebsleiterbogen und loggt sich anschliessend aus. Eine Teilnahme an der Erhebung ist nicht möglich. Der Treuhänder oder der Landwirt informiert das LINK Institut über die Telefonhotline 0800 812 821 und vermeidet damit Mahnanrufe.

Ist der Landwirt bereit, die Zustimmungserklärung später auszufüllen, kann der Treuhänder grundsätzlich im Erhebungsbogen weiterfahren und Daten eingeben. Wir empfehlen Ihnen jedoch, die Zustimmungserklärung des Landwirts abzuwarten, da die Dateneingabe ohne Zustimmungserklärung nicht abgeschlossen werden kann.

Hinweis: Ohne Abschluss können wir den geleisteten Aufwand nicht entschädigen!

Betriebsleiterbogen mit Zustimmungserklärung in Papierform:

Falls der Landwirt dem LINK Institut bei der Rekrutierung mitteilt, dass er über keinen Internetanschluss verfügt, erhält er vom LINK Institut einen schriftlichen Betriebsleiterbogen mit der Zustimmungserklärung. Dieses Dokument soll der Landwirt ausgefüllt und unterschrieben an seine Treuhandstelle weiterleiten.

Liegt dem Treuhänder die Zustimmungserklärung unterzeichnet vor, soll er dies im Formular F2 bestätigen und die unterzeichnete Zustimmungserklärung aufbewahren. Der Erhebungsbogen kann damit ausgefüllt und abgeschlossen werden.

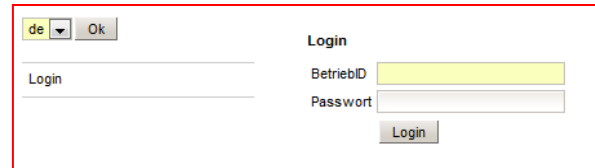
Eine Vorlage-Datei der schriftlichen Zustimmungserklärung und des Betriebsleiterbogens findet sich hier:

www.einkommenssituation.ch → Datenlieferung → Erhebungsbogen Betriebsleiter

2. Vorgehensempfehlung und Hinweise

2.1 Login in die Online-Erhebung

- 1) Öffnen Sie den Erhebungsbogen im Internet unter:
www.einkommenssituation.ch → Datenlieferung → Online-Erhebungsbogen
- 2) Melden Sie sich mit ihrem Benutzernamen und Passwort an.



Hinweis: Landwirte und Treuhandstellen erhalten unterschiedliche Benutzernamen und Passwörter. Ihr Benutzername besteht aus der Betriebs-ID [Sicherheitscode] ergänzt um ein Buchstaben ihrer Rolle (B = Betriebsleiterbogen; T = Treuhandstelle; L = Landwirt ohne Treuhänder).

Wichtig für Treuhandstellen: Sie erhalten je Betrieb separate Login-Daten.

2.2 Erhebungsbogen ausfüllen

- 1) Lesen Sie die Informationen und Hinweise. Mit der Schaltfläche (Nächste >) gelangen Sie zur nächsten Seite.
- 2) Beginnen Sie wenn möglich bei der ersten Frage.
 - a. Die Grunddaten, Formular F3 ist zwingend zuerst auszufüllen. Basierend auf diesen Angaben verändert sich der Verlauf der Umfrage.
 - b. Zwischen den einzelnen Feldern kann mit der Tabulator-Taste navigiert werden.
 - c. Wir empfehlen Ihnen, den Wechsel zwischen den Frageblöcken mittels den Schaltflächen (Nächste >) oder (< Vorherige) durchzuführen. Der Frageblockwechsel mit der Navigationsleiste ist ebenfalls möglich, es besteht jedoch die Gefahr, dass Sie einzelne Fragen überspringen.
 - d. Die angegebenen Nummern auf den Bilanz- und Erfolgsrechnung formularen entsprechen dem Kontenrahmen KMU Landwirtschaft der AgroTwin AG (Revision 2013, 1. Auflage Juni 2014, © AGRO-TWIN AG).

Hinweis: Die Treuhandstelle kann, mit Ausnahme der Zustimmungserklärung, alle Daten ausfüllen bzw. anpassen.

2.3 Unterbruch bei Dateneingabe

Sie können das Ausfüllen des Erhebungsbogens beliebig oft unterbrechen.

Wichtig ist dabei, dass Sie die im aktuellen Formular erfassten Daten über die Schaltfläche „Speichern“ sichern, bevor Sie das Fenster schliessen oder sich abmelden.

2.4 Datenkontrolle / Fehlersuchhilfe (Nur für Treuhandstellen und Landwirte ohne Treuhandstellen)

Bevor Sie die Umfrage abschliessen können, wird eine Datenkontrolle mithilfe von sogenannten Plausibilitätstests durchgeführt. Das Kontrollergebnis zeigt Ihnen die möglicherweise fehlerhaften Eingaben an (Formular 9.1).

Unter der Rubrik „Datenkontrolle“ → „Fehlersuchhilfe“ finden Sie ein Formular, das Ihnen beim Suchen von Tippfehlern helfen kann. Wenn keine Plausibilitätsverletzungen mehr vorliegen, können Sie direkt zur letzten Frage wechseln.

Weitere Informationen und Empfehlungen bei nicht erfüllten Plausibilitätstests finden Sie im Dokument „Informationen zur Fehlersuche in der Online-Erhebung“.

2.5 Dateneingabe abschliessen

Die Dateneingabe gilt erst als abgeschlossen, wenn Sie die Schaltfläche „Klicken Sie hier um die Dateneingabe abzuschliessen“ betätigen und anschliessend zum Formular „Die Daten wurden erfolgreich übermittelt“ gelangen. Dieser Vorgang gilt sowohl für den Landwirt, der den Betriebsleiterbogen ausfüllt, als auch für den Treuhänder oder den Landwirt der ohne Treuhandstelle den ganzen Erhebungsbogen selbst ausfüllt.

Hinweis: Nach der Abschlussbestätigung können Sie die Dateneingabe nicht mehr anpassen. Falls die Eingabe wieder frei geschaltet werden soll, wenden Sie sich bitte an Agroscope (Kontakt Daten unter Punkt 3).

2.6 Bestätigungsausdruck / PDF-Report (nicht für Betriebsleiterbogen)

Nach erfolgreichem Abschluss der Dateneingabe sollten Sie die von Ihnen erfassten Daten sicherheitshalber als PDF-Report abspeichern oder ausdrucken.

Hinweis: Landwirte, die nur den Betriebsleiterbogen ausfüllen, können keinen Bestätigungsausdruck erstellen.
Bitte wenden Sie sich an Ihren Treuhänder, wenn Sie einen Ausdruck des gesamten Erhebungsbogens wünschen.

3. Kontakt

Bei allfälligen **Problemen technischer** (Login nicht möglich, Fragebogenformular funktioniert nicht) oder **inhaltlicher Art** (Auskünfte zu einzelnen Fragen oder Kennziffern des Erhebungsbogens) melden Sie sich bitte mit der Referenz „Stichprobe Einkommenssituation – Zentrale Auswertung“ **direkt bei Agroscope:**

Telefonnummer: 058 480 32 44
E-Mail: za.support@link.ch

Für **organisatorische Fragen** (Terminvereinbarungen oder -verschiebungen, Adresskorrekturen) kontaktieren Sie bitte das **LINK Institut:**

Telefonnummer: 0800 812 821
E-Mail: za.hotline@link.ch